旅行社牌照號碼：352925



Photo by Ah Lam

日、韓冬季戀曲

奧入瀨溪流冰瀑、藏王樹冰、八甲田樹冰

淨土之濱、伊豆沼雁舞、秋田雪中龍、南怡島、首爾

日、韓『冰瀑、溫泉、林海雪景』慢悠遊11之旅

營業地址：九龍觀塘興業街 29 號萬有引力 11 樓 01 室　電話：2377 0181　傳真：2850 7028　電郵：info@kingtoptravel.com

日本本州的東部, 包括福島、宮城、山形、岩手、秋田、青森六縣, 合稱為 **日本東北部**。東北部冬季不僅寒冷, 更是大雪紛飛的豪雪地帶, 景色與春天櫻花、秋田紅葉截然不同, 像 **奧入瀨溪流冰瀑、『藏王、八甲田樹冰』、秋田內雪中龍.....**, 浪漫的日本冬季雪景與美景, 等著不怕冷的遊客前來領略。

位於宮城縣的沼澤湖 **"伊豆沼與內沼"**, 是《拉姆薩公約》的國際重要濕地, 除了是200多種鳥類和魚類的棲息地外, 還有500多種植物生長於此。每年冬天, 天鵝、雁鴨以及其他許許多多候鳥都會聚集到此處過冬。每天清晨, 成千上萬的天鵝與雁鴨一齊起飛覓食, 漫天飛鳥的壯觀景象, 成為少數不畏嚴寒的愛鳥人士們心中的賞鳥聖地。

冬天的南怡島 變身為銀白雪國, 非常適合重溫韓劇《冬季戀歌》的經典場景、雪景與水杉木大道。**在南怡島過夜**, 可以避開日頭密密麻麻的旅行團與一日遊旅客, 夜晚星空繁星點點, 水杉路在微弱的路燈映襯下更顯浪漫神秘; 冬春之交的清晨, 北漢江畔常會瀰漫一層夢幻的水霧, 漫步在寧靜的樹林中, 還能近距離看到在陽台下散步的孔雀或鴕鳥, 體驗與大自然同呼吸的清靜。



鍵泰慢悠遊系列

1. 我們不喜模仿, 不追求熱門景點, 只舉辦經「實地考察」滿意的行程。
2. 我們喜歡拍攝, 行程亦以此為設計重心, 但不刻意追求; 我們更重視其中的過程及體驗 。
3. 住宿以方便"拍攝"和"品質"中取平衡。因為我們明白, 充分休息才能更好享受旅途樂趣。
4. 我們相信寬敞的座位空間更能令人放鬆愉悅, "一人兩座位"更是團員一直十分滿意其中的一個安排。
5. 團隊人數安排不超過21人, 這是多年經驗得出最理想團隊規模。人數過多, 工作人員難以兼顧, 團隊容易產生問題。
6. 明白旅遊定點商店推銷購物只會影響遊覽時間, 禁絕相關, 絕對令你玩得更開心。
7. 團費已包括機場稅項及領隊、導遊及司機服務費;
8. 行程內亦無隱藏收費, 令你更有預算, 玩得更安心。

行程特點



🥇 冬季限定, 絕美「豪雪與冰雪景觀」

⛄ **藏王樹冰** -- 西伯利亞季風吹拂針葉樹形成冰雪包裹的雪怪

🏨 **住宿藏王溫泉鄉♨酒店**, 開車半小時即可到達藏王樹冰

⛄ **八甲田樹冰** -- 比藏王樹冰規模更大, 更原始、震撼、壯闊、自然

⛄ **奧入瀨溪流** -- 冬季瀑布結凍成「冰瀑」, 呈現震撼的冰雪世界

🏨 **住宿2️⃣晚奧入瀨溪流♨酒店**, 翌晚參與奧入瀨冰瀑夜遊

冬日東北自然生態



🕊 **伊豆沼** -- 數萬隻來自西伯利亞越冬「天鵝與鴻雁」的棲息天堂

❄ **寶仙湖** -- 豪雪覆蓋週邊山峰, 溫泉湖水呈現濃郁的鈷藍色

⛰ **北山崎** -- 三陸海岸最壯麗的斷崖峭壁, 高200公尺的垂直懸崖

⛰ **淨土之濱** -- 銳利的白色石岩與松樹相映, 景致如「極樂淨土」



深厚的神社寺院文化與世界遺產

⛩ **中尊寺** -- 白雪覆蓋兩側高大杉木, 形成靜謐的「雪之隧道」

⛩ **毛越寺** -- 以保留完整的平安時代「淨土庭園」著稱

⛩ **山寺** -- 登1000級石階抵五大堂, 冬天雪景如水墨畫般絕美

⛩ **十和田神社** -- 隱匿於巨木森林中的古老神社, 傳承著傳說

⛩ **輪王寺** -- 以池泉回遊式庭園與三重塔聞名的千年古剎

❄《冬季戀歌》4日3夜



🏨 **住宿南怡島** -- 夜拍星空朝拍晨霧, 感受《冬季戀歌》場景

❄ **首爾精選雪景** -- 楊平郡兩水里, 首爾林, 奧林匹克公園

❄ **朝鮮王朝聖地細意遊** -- 昌德宮, 秘苑, 德壽宮

香港 🛬 首爾 🛬 仙台

仙台 🛬 首爾 🛬 香港

韓亞航空公司空四程客機往返

夜機出發, 夜機回程, 玩足九天



🚌 **旅遊車一人佔兩座位** 🚌

💺 座位舒適, 行李隨身放

獨佔一邊 " 窗口位 "

睇景 / 休息 隨意選



人數上限 20 人以內

小團出發, 操作更彈性

志同道合, 滿載而歸









團名 : 日、韓冬季戀曲
奧入瀨冰瀑、藏王、八甲田樹冰
淨土之濱、伊豆沼雁舞
秋田雪中龍、南怡島、首爾
冰瀑、溫泉、林海雪景慢悠遊11天

出發日期 : 2027 年 1 月 06 日
(T010627JK11)

全包價 : **HKD 37,680**

包括 :
- ✔ 旅行團費,
- ✔ 韓亞航空四程客機往返連機場稅雜項,
- ✔ 2+2 旅遊專車全程隨團 (一人兩座位),
- ✔ 免收工作人員服務費

單人房附加費 : **HKD 6,800**

鍵泰會員優惠每位減 HKD 200*

成團前優惠 :
每位優惠 HKD 800
(此團10人成團, 成團前優惠以網站公佈為準)

* 優惠不可共用

航班資料 (參考)

出發航班 : 香港 首爾 仙台　OZ746　00 : 15 / 04 : 35 & OZ152　09 : 35 / 11 : 45
回程航班 : 仙台 首爾 香港　OZ151　12 : 45 / 15 : 20 & OZ745　19 : 25 / 22 : 40

ASIANA AIRLINES

天數	日期	早餐	午餐	晚餐	城市	房型 / 面積	住宿酒店
1	06/1	***	日式料理	酒店會席料理	山形縣上山市	10 畳和室	かみのやま温泉葉山館 4 ★
2	07/1	酒店內	日式料理	日式料理	宮城縣登米市	16 ㎡	Hotel Route Inn Tome 3 ★
3	08/1	酒店內	日式料理	和會席料理	岩手縣雫石町	10 畳和室	森の風 鶯宿 4 ★
4	09/1	酒店內	日式料理	酒店豐盛自助餐	青森縣十和田	10 畳和室	奥入瀬渓流ホテル 4 ★
5	10/1	酒店內	日式料理	酒店豐盛自助餐			
6	11/1	酒店內	日式料理	酒酒店會席料理	岩手縣宮古市	10 畳和室	浄土ヶ浜パークホテル 4 ★
7	12/1	酒店內	日式料理	***	宮城縣仙台市	27.9 ㎡	Hotel Metropolitan Sendai 4 ★
8	13/1	酒店內	***	南怡島韓式料理	南怡島	13 ㎡	Hotel Jeonggwanru (雙人標準房)
9	14/1	酒店內	韓式料理	韓定食料理	首爾 東大門	20 ㎡	Hotel Skypark Kingstown Dongdaemun Hotel 4 ★
10	15/1	酒店內	炭燒鰻魚	鮑魚牛肋骨套餐			
11	16/1	酒店內	正宗牛骨湯	航機上	返抵香港		

*** 所標示的餐食由客人自理　# 行程所列酒店星級以訂房平台網站評星作參考

第 1 天 (06/1)

香港 (OZ746 00:40 / 05:00) 首爾 (OZ152 09:35 / 11:45) 仙台空港 0.5hr 山形縣 藏王溫泉)



(提前一晚) 即 05/1 晚上指定時間 於香港國際機場一號客運大樓 (T1) 離境大堂 韓亞航空公司登機櫃位前集合, 我司領隊協助辦理登機手續, 乘搭韓亞航空公司客機 首爾仁川國際機場 (Flying Time : 3.20hrs), 抵達後稍事休息, 並指定時間轉乘民航客機 日本仙台空港 (Flying Time : 1.10hrs)。抵達後, 乘坐旅遊專車前往山形縣藏王溫泉鄉。

飛行期間膳食由航空公司安排



位於山形縣和宮城縣交界山野間的藏王溫泉鄉, 是一個受歡迎的滑雪和溫泉度假勝地。藏王溫泉以富含礦物質的泉水而聞名, 有助於緩解疲勞, 養顏美容, 也是雪季著名的滑雪勝地。

住宿 かみのやま温泉葉山館, 團友可自由浸浴 "日式" 溫泉 風呂

第 2 天 (07/1)

藏王溫泉 0.5hr 藏王樹冰 1hr 山寺 2hrs 登米市 伊豆沼

藏王連峰 是日本奧羽山脈的一個部分, 山種植松樹, 每年冬季從12月開始, 隨著寒冷的季風及冬日雪花不斷的覆蓋在樹上並凝結；直至到翌年1、2月, 藏王山頂蒼翠的松樹便完全為白雪包蓋, 形成奇特又美麗的 **"藏王樹冰"** 自然奇觀, 無論看過多少雪景的人, 初次看到 **"藏王樹冰"** 都必定會嘆為觀止！乘坐纜車登山途中, 可看到浩瀚而氣勢萬千的樹冰群就在腳下, 終點抵達標高1387公尺的鳥兜山頂, 視野更為遼闊, 可眺望遠處峰群景觀, 帶你進入夢幻的冰雪國度。



山寺 全名寶珠山立石寺, 西元860年由慈覺大師奉天皇勅令所建的名古刹, 寺院建於半懸山壁上, 沿途拾級而上, 根本中堂、仁王門、奧之院等建築物, 散見各處險峻的山岩之上, 每年12月下旬至翌年3月上旬, 山寺的山林與廳堂、岩壁覆上白雪形成黑白交錯景象, 構成一幅國畫般的絕美雪景。走畢必須1015級的石階, 登上山寺最高處, 方能感受此種意境。

每年冬天, 大量的白額雁、天鵝、雁鴨以及其他候鳥將會從西伯利亞飛往南方, 抵達宮城縣北部的登米市和栗原市一帶, 並在受《拉姆薩公約》保護的湖泊與沼澤中過冬。在這些沼澤湖中最大的是 **"伊豆沼"**, 到了冬天, 沼澤湖會被鳥兒占領, 成為少數不畏嚴寒的愛鳥人士們心中的賞鳥聖地。



住宿 Hotel Route Inn Tome (距離伊豆沼8.6公里)

團友可自由浸浴 "日式" 溫泉風呂 (只提供室內大浴場)





第 3 天 (08/1)

伊豆沼 (日出觀鳥) 🚌 1hr 🚌 毛越寺 🚌 中尊寺 🚌 2hrs 🚌 田澤湖

📷 **伊豆沼** 是日本第一的越冬地, 每年有2000至3000隻大天鵝在此飛翔。從沼澤的堤岸上可以看到大天鵝在頭頂飛翔的景觀。**白額雁** 是冬季鳥類代表, 晚上, 牠們睡在沼澤的表面, 日出之時, 成群的 **白額雁** 騰空而起, 於沼澤周圍的稻田間覓食；**白額雁** 翅膀和歌聲同時起飛時的聲音令人印象深刻, 被環境省選為日本最好的100個要保護的音景之一。為了養活這數万隻白額雁, 大片安全的沼澤和廣袤的水田必不可少, 而兩者兼備的出沼和內沼可以說是 伊豆沼 的白額雁避難所。



📷 於2011年被認定為世界文化遺產的 **毛越寺** 興建於西元850年, 屬天台宗的寺院, 是日本著名「淨土庭園」, 也是現存最具代表性的平安時期庭園。

📷 2011年6月被認定為世界文化遺產的 **中尊寺** 向人們展示著3000多件國寶和重要文化遺產, 是東日本首屈一指的平安時期美術的寶庫。覆蓋著雪白屋頂的金色堂, 在一棵棵高聳林木襯托下, 顯得典雅清新, 中尊寺在白雪皚皚中散發雋永脫俗之美。

🏠 **住宿田澤湖地區森の風 鶯宿，**
團友可自由浸浴 "日式" 溫泉 ♨ 風呂





第 4 天 (09/1)

田澤湖 🚌0.5hr🚌 寶仙湖 🚌0.5hr🚌 潟分校 🚌1hr🚌 秋田內陸鐵道 (拍攝) 🚌2.5hr🚌 奧入瀨溪流ホテル

📷 **寶仙湖** 位於十和田湖八幡平國立公園內, 群山環繞, 頗為壯觀, 昔日為了解決大雨及玉川流域洪水泛濫的問題, 日本政府下令興建玉川水庫, 並於1990年建成儲水量超過為2億2千平方米的人造湖, 因為興建水庫而被沉在湖底的村落叫寶仙平, 因而玉川水庫又名為"寶仙湖"。

📷 **潟分校** 在田澤湖旁的一所可參觀小學, 在1974年因學生量不足而廢校, 後經修整之後, 將傳統校舍的建築保存下來, 學校內種植多株百年老樹, 隆冬季節, 積雪覆蓋在樹幹上、校舍頂, 操場地, 增添不少文化氣息。

📷 **秋田內陸線** 於1989年全線通車, 全長94.2公里, 由鷹巢至角館, 共分29個站, 列車以每小時60至80公里行駛, 沿途欣賞田園風光、壯麗的溪谷, 冬日裏, 拍攝"在架空大橋上行駛的火車", 群山襯托, 溪谷流水潺潺, 讓人驚嘆。

📷 **奧入瀨溪流** 是從十和田湖開始, 綿延約 14 公里的溪谷, 是火山噴發後而成的破火山口湖・十和田湖的水源頭, 清冽溪流流經森林, 是人氣很高的自然觀光景點, **在冬天的"奧入瀨溪流", 可以看到因為嚴寒而導致時間「停止」的世界**。

景區每年冬季均會舉辦「冬季奧入瀨峽谷冰瀑夜遊」(團友可自行參加), 晚上乘坐巴士遊覽奧入瀨時, 奧入瀨溪流多處冰瀑與冰柱經過燈光照射, 發出藍色和綠色的光芒, 看上去顯得更為壯觀。

🏠 **兩晚住宿星野集團 奧入瀨溪流酒店, 團友可自由浸浴"日式"溫泉 ♨ 風呂**















第 5 天 (10/1)

奥入瀬渓流ホテル (奥入瀬溪流散策冰瀑) 🚌 1hr 🚌 十和田湖 🚌 0.5hr 🚌 奥入瀬渓流ホテル

📷 **奥入瀬溪流** 長14公里, 溪流的春天綠意與秋天楓紅非常有名, 冬天雪景更是一絕, 進入嚴冬之後, 溪流各地的大小瀑布開始結冰, 冰瀑與冰柱陸續出現, 沿著山澗散落的14個瀑布被凍結, 成為冰柱, 供人欣賞；除了山谷中的瀑布, **奥入瀬溪流** 豐富的水量使懸崖上湧出的水變成了冰柱, 到處都能看到冰雕藝術般的景象。代表奥入瀬溪流的**「銚子大瀧」**被認為是大自然的傑作, 20米寬的瀑布變成冰, 這種天然冰柱的形狀每年都不一樣, 而且每天都在變化, 每年看到的風景, 絕對是一生只有一次。



📷 **十和田湖** 為日本東北地區最高人氣賞楓景點之一, 冬季, 冰雪覆蓋著神秘的十和田湖, 在這銀妝素裹的美麗湖畔, 每年2月都會舉行被譽為北東北最大規模的雪祭「十和田湖冬物語」。

📷 **十和田神社** 坐落在從十和田湖突出的中山半島上, 據說是由阪上田村麻呂於 807 年建造的古老神社。穿過杉樹林的入口, 上樓梯後, 雄偉的正殿和禮拜堂矗立, 營造出寧靜的氛圍。它被稱為東北最好的能量點之一, 在那裡您可以感受到神秘的能量。**十和田神社** 曾經是日本最神聖的兩座神社之一, 並作為苦行僧的修行場所而繁榮。

🏨 **繼續住宿 星野集團 奥入瀬溪流酒店,**
團友可自由浸浴"日式"温泉 ♨ 風呂









第 6 天 (11/1)

奧入瀨溪流ホテル 🚌 1.5hrs 🚌 八甲田樹冰 🚌 0.5hr 🚌 岩手縣 (北山崎) 🚌 0.5hr 🚌 淨土之浜



📷 冬季來訪 **八甲田山**, 在山區的道路上, 眼前所見, 被大量降雪覆蓋而鑿出的車道, **兩側是高達約2至3公尺的雪壁**, 車穿梭在針葉林間, 如果幸運看到陽光灑落在枝頭, 尖端白雪被映照出的閃亮色澤, 彷彿鑽入夢幻國度, 場面讓人驚嘆。

📷 除山形縣藏王樹冰外, 位於那須火山帶的八甲田連峰, 每年1月至3月中旬, 季風及白雪不斷吹覆蓋上而形成之"**八甲田樹冰**"亦是冬季絕不可決的觀賞項目。搭乘八甲田空中纜車就可以抵達標高650公尺的山頂, 隨著海拔不斷升高, 樹枝上的冰層也跟著愈來愈厚, 通過樹冰上方的八甲田山纜車, 在晴朗時, 乘纜車可輕鬆全覽湛藍的天空襯托美麗又壯觀的樹冰森林, 從纜車上向下望去, 滿山形狀特異的大形白色"**樹冰森林**"分佈在雪地中, 遠觀令人震懾。



📷 **北山崎** 位於岩手縣三陸復興國立公園的北方, 擁有高達200公尺的斷崖、奇岩怪石、各式大小各異的海蝕洞窟, 以及那綿延8公里的斷崖絕壁的動感海岸線, 宛如水墨畫般的冬季雪景, 美得令人屏息。

🏨 **住宿浄土ヶ浜パークホテル,**
團友可自由浸泡"日式"溫泉 ♨ 風呂







第 7 天 (12/1)

淨土之浜 (周邊散策) 🚌 3.5hrs 🚌 仙台 (自由活動)



📷 **淨土之濱** 是位於岩手縣宮古市的海岸，被日本政府指定為名勝，屬於三陸復興國立公園，是三陸海岸代表性景點之一。**淨土之濱** 的特徵，是海岸線周圍佈滿了流紋岩，營造出獨特的景色，且海水的透明度非常高，這座海灣有天然屏障，因此一年四季都風平浪靜。由白色卵石鋪就而成的海岸線，配上清澈的海水及挺拔的青松，使得這裡的景觀形似天然的日本庭園。淨土之濱也有很多條健行步道。沿著步道，你可從海灘走到附近的山脈。爬至「楯崎塔」頂部，還能欣賞周圍海灣的曼妙美景。也可以安排乘坐 **"宮古市遊覽船"**，從海面上其他角度欣賞淨土之濱的美景，及三陸地質公園地質遺址的美麗風景。船上二樓設有360度全景觀景甲板，遊覽船航行途中，可購買乾糧餵飼海鷗。

遊畢後返回仙台市，入住酒店後可自由前往購物或品嚐仙台美食。

🏨 **住宿Hotel Metropolitan Sendai,**
酒店位於市中心，靠近仙台車站，周圍商店林立，方便黃昏自由安排行程。











第 8 天 (13/1)

仙台 (輪王寺) 🚌 0.5hr 🚌 仙台空港 (OZ 151 12 : 45 / 15 : 15) 🛫 首爾 🚌 3hrs 🚌 南怡島



📷 **輪王寺** 位於仙台市青葉區北山, 是一座歷史悠久的曹洞宗寺院, 寺內擁有一座精緻的日本庭園, 冬天到訪, 欣賞到雪覆庭園的優雅雪景, 庭園的枯山水骨架、石燈籠與青苔枯枝之美, 庭園內矗立着一座古色古香的三重塔, 與池塘和四季自然景觀相得益彰, 呈現出極具禪意與寧靜的肅穆美感, 是拍照攝影的熱門景點。

遊畢後, 乘坐旅遊專車前往仙台空港, 領隊協助辦理登機手續, 乘搭韓亞航空公司客機 🛫 首爾仁川機場 **(Flying Time : 2.30hrs)**, 抵達後, 乘坐旅遊專車前往江原道春川市南怡島。

📷 **南怡島** 是一座小島, 位於江原道春川市, 距離首爾東部約63公里, 與京畿道加平郡加平邑隔北漢江相望, 該島呈半月形, 形成於1944年興建清平水庫時江水淹沒的地方。**南怡島** 設有水杉路、銀杏路、杉松路、蘆葦路等優美步道, 春天漫開的櫻花路、夏天沁爽的水杉路與戶外戲水池、秋天的火紅楓葉與冬天銀白雪景等, 一年四季都有不同的美景。

🏨 **住宿南怡島 Hotel Jeonggwanru, 自由夜拍夜空星辰朝拍日出晨霧**

🍱 **飛行期間膳食由航空公司安排**









第 9 天 (14/1)

南怡島 (自由拍攝日出晨霧) 🚌 1.5hrs 🚌 楊平郡兩水里 🚌 1.5hrs 🚌 首爾 (首爾林公園)

📷 **冬季的南怡島**, 被潔白的雪覆蓋, 呈現如童話般的美麗景色。寒冷的天氣賦予了島上寧靜和寧和感, 成為人們追尋冬日浪漫的理想之地。清晨, 自由漫步沿島步道, 拍攝晨曦日照, 乳白色的朝霧, 籠罩南怡島四週, 當朝霞照射, 朝霧像了一件紗衣, 在樹木及草地間隨風起舞, 令人嘆息。



📷 **楊平郡兩水里** 是韓國京畿道楊平郡的代表性生態旅遊景點。這裡是流淌自金剛山的北漢江與發源自江原道的南漢江的交匯處, 因而得名「兩水里」。此處以開闊的江河美景、清晨的唯美水霧以及擁有400年歷史的古老櫸樹而聞名, 是首爾近郊非常熱門的假日避風港。

📷 **首爾林公園** 是首爾市區內具規模的綠洲, 被譽為「首爾的中央公園」。這裡四季景色分明, 春季有櫻花、秋季有銀杏與楓紅, 冬季則會化身為寧靜銀白的水墨畫世界。銀杏與銀杉枯木林, 結冰的鏡子池, 傳統木亭與雪景....., 當銀白大雪落下, 整個園區會瞬間化身為極簡風的水墨畫世界。









第 10 天 (15/1)

首爾全日活動 🚌 (奧林匹克公園孤獨的樹 🚌 昌德宮 🚌 秘苑)

📷 **奧林匹克公園** 是為1988年首爾奧運而建, 現為綜合公園, 包括健康、觀光景點和步道。一年四季都有著特色的美景, 當中有一棵獨特的樹豎立在一大片草原上, 方圓數里也只有它, 所以被稱為**「孤獨的樹」**。無論是夏天草油油的畫面, 秋天轉為枯黃色, 還是寒冬佈滿雪的夢幻畫面, 都成為韓國人一年四季專程前往的打卡點!



📷 **昌德宮** 是朝鮮王朝的別宮, 位於今韓國首爾市鐘路區臥龍洞, 為首爾歷史五大古宮之一, 也是朝鮮時代宮殿中國王居住最久的宮殿。昌德宮比其他宮殿保存得好, 建造之時極力追求自然, 因此此建築的一磚一瓦, 都是符合自然原則。尤其其**秘苑** 是韓國的唯一宮殿後院, 也是韓國庭院的代表庭院, 於1997年被登錄為世界文化遺產。





第 11 天 (16/1)

首爾 (德壽宮) 🚌 麻浦水產市場 🚌 仁川國際機場 (OZ745 19 : 25 / 22 : 40) 🛫 香港

📷 **德壽宮** 是南韓首爾的五大古宮之一, 曾作為朝鮮王朝及大韓帝國最後使用的宮殿。它最獨特之處在於它是首爾唯一將傳統木造韓式宮殿與19世紀西方新古典主義歐式建築 (如石造殿) 完美融合的皇家建築群。冬日的德壽宮不僅遊客相對較少, 若幸運遇上下雪, 古色古香的黑瓦紅牆覆蓋上白雪, 搭配點燈後的雪夜景, 景色非常夢幻。





📷 **麻浦水產市場** 是首爾當地人非常愛去的綜合市場。比起名氣較大、觀光客擁擠的「鷺梁津水產市場」, 這裡的觀光客較少, 價格相對透明。市場內還設有大型超市, 許多當地人前來購買貨物, 並有旅客專程在這裡購買一箱箱新鮮水果作為手信。

遊畢後, 乘坐旅遊專車前往仁川國際機場, 領隊協助辦理登機及出境手續, 乘搭韓亞航空公司客機 🛫 香港國際機場散團 **(Flying Time : 4.15hrs)**。



🍱 **飛行期間膳食由航空公司安排**

注意 : 行程次序以當地接待單位為準。入場參觀之景點, 如遇特殊情況下關閉或休息, 將會以其他節目代替。

更新日期 : 2026年10月2 日

參加旅行團責任條款及細則

1. 「鍵泰旅遊有限公司」代客人安排交通工具(如飛機、輪船、火車、巴士或旅程中所涉及之其他運輸工具等)、住宿、膳食、旅遊觀光景點及任何活動之服務，而提供以上服務的供應商均非由「鍵泰旅遊有限公司」擁有、操作或管理，因此「鍵泰旅遊有限公司」毋須為該等機構、人士或第三方因疏忽或有意做成之事故負上任何責任。凡參加旅行團的客人，如遇財物損失、意外傷亡、精神受損、天災人禍、機器失靈、交通延誤、罷工、戰爭、政局不安或政府更改條例而引致損失或額外費用時之「非能力控制範圍內」的因素情況下，均按當地法律向該提供服務的機構直接交涉或追討賠償，「鍵泰旅遊有限公司」概不負責。
2. 所有酒店及住宿根據行程安排，如遇展覽會或特殊情況，「鍵泰旅遊有限公司」有權視乎當時情況作出更改，或以住宿鄰近城市之同等級酒店及住宿代替。住宿安排以二人共用一雙人房為原則 (不同團種因應行程安排不一，請以各團行程單張內列明為準)。若單人報名或參加組合出現單人住房，因應個人私隱問題，本公司不會安排團友或領隊夾房，並會徵收單人房附加費，團友不得異議或藉詞退團。
3. 行程中所安排之機票 / 船票 / 住宿 / 膳食 / 觀光等項目均屬團體訂位，一經在香港確認訂購後，在任何情況下而未能使用者，概不退回任何款項。
4. 自備機票之顧客須自備國際 / 國內機票、所有內陸機票、保險及個別路線之交通安排。客人除必須於指定機場或酒店集合外，如因其自行擬定之交通安排延誤或調動事宜而未能按時抵達所引致的損失，額外費用及一切與航空公司安排調動改機票的事宜，均由客人自行承擔及處理。如團體航班因天氣問題、機器失靈或其他未能預知之情況下延誤或取消，而令團體未能按時到達或因情況需要而更改目的地。自備機票之顧客將不獲任何退款及需自行前往最新之集合地點。
5. 行程之任何景點 / 特色餐安排，如遇節日、假期、裝修或其他特殊情況下關閉或休息，將會以其他節目 / 膳食代替；而行程先後次序安排均以航空公司及當地接待單位編排為準，並按當地實際情況而可能有所變動。
6. 根據「旅遊業監管局」(TIA) 守則，旅行團團費如因兌換率變動幅度逾百分之三，或因事前未能預見及有充份理由之情況下導致經營成本增加，可按比例向客人收取額外費用。
7. 客人須於出發前辦妥簽證，如客人因個人理由被拒入境，所有費用不得退回，而額外的住宿及交通等費用均由該客人自行承擔，本公司概不負責。
8. 客人如旅途中自行離團或放棄行程，離團後責任自負，本公司概不負責及不會退回任何款項。
9. 行程中各項活動皆按整體路線設計安排，客人應衡量個人年齡、體力、健康狀況等以評估是否適合參與，如有需要應自行尋求醫生或專業人仕意見。
10. 「旅遊業監管局」(TIA) 建議旅客出發前購買旅遊綜合保險，如客人沒有購買任何旅遊保險，當遇到旅行社不能控制之特殊情況，例如交通延誤、天災、戰爭、政治動盪、天氣惡劣、颱風、交通工具發生技術問題、工業行動影響、罷工、證件或財物遺失；甚至於行程上所包括或自費之各項活動等，而引致額外支出包括住宿、膳食、交通之費用或損失，客人需自行承擔有關風險及責任。為客人之安全及利益著想，「鍵泰旅遊有限公司」要求所有客人在出發前必須購買旅遊保險，客人並必須細閱保單內之保障範圍及有關條款 (尤其旅遊保險之各種不保事項)，以確保隨團行程及其安排活動期間意外發生時得到充足保障，詳情可向「鍵泰旅遊有限公司」諮詢。若客人已自行購買旅遊保險，建議客人將旅遊保險公司名稱及保單資料與編號等提供給「鍵泰旅遊有限公司」以作記錄。
11. 客人參加旅行團前可於 保安局-外遊警示制度 (sb.gov.hk) (如有) 查閱當地狀況，再決定是否參與。如客人報名後因當地懸掛外遊警示而自行決定取消出發則作自動放棄論，所繳費用概不退還。
12. 凡前往東非坦桑尼亞或肯亞而需停留泰國轉機返港的客人，必須於出發前接種預防黃熱病疫苗，並須攜帶疫苗證明書出發。有關客人身體狀況是否適合注射疫苗或注射疫苗後可能引起的副作用，請於報名前自行向家庭醫生尋求專業意見。報名後建議盡早與衞生署轄下的旅遊健康中心預約，以確保有足夠時間接種疫苗。(疫苗接種後需20天才發揮效用)

餞行茶聚

出發前，「鍵泰旅遊有限公司」將設餞行茶會款待團友，向各團友先行介紹各地風光名勝，並解答一切有關預備遠行之問題。

費用不包括

- 各地酒店之行李腳伕小賬、洗熨、自點餐飲、電話及其他私人開支。
- 個人行李超逾航空公司規定限額，引致航空公司收取之附加費。
- 在非人力所能控制之情況下，如罷工、颱風及交通延誤等等，而引致之額外支出。
- 旅行平安、醫療、行李等保險；旅遊簽證、入境簽證。

費用包括

- 機票 — 來回經濟客位團體機票 (特別標明除外)。
- 酒店 — 根據行程表內所列或同級酒店，房間以二人共用一雙人房為原則、單人房附加費見各團價目表上。
- 小童之收費，必需為十二歲以下、與父母同房及不佔床位者計算。
- 十二歲以下小童與父母同房，要求額外床位，收費則與成人收費相同。
- 領隊、當地導遊及司機服務費。
- 各地機場離境稅、保安費及燃油附加費、航機保險等雜項 (特別標明除外)。
- 由於燃油附加費、機場稅項等會不定期作出調整，若出發前收到航空公司通知燃油費漲價，本公司保留追收燃油費差額之權利，旅客必須繳付差額方能出發。
- 遊覽節目 — 各項遊覽節目均按照行程表內所包括之遊覽活動。
- 領隊服務 — 由「鍵泰旅遊有限公司」派出經驗豐富華藉領隊隨團服務 (如人數不足15位，將不安排領隊隨團出發，改由當地操廣東話 / 普通話 導遊接待)。
- 膳食 — 行程表內所列之膳食。
- 交通工具 — 採用空氣調節遊覽巴士及行程表內所列之各種交通工具。
- 行李 —每人限攜寄艙行李一件 / 二件，另可攜帶手提行李一件。(每間航空公司經濟位附送之寄艙行李及手提行李重量規定不一，必須以航空公司條例為標準)

報名手續

- 報名後三天內繳付 **訂金每位 港幣壹萬圓正 (HK$ 10,000)** 或全數團費，**餘款須於起程前30天全數付清**。
- 各團友報名時必須持有有效之旅遊證件，如香港永久居民身份証、香港身份證明書、回鄉咭及有效的個人旅遊護照。
- 有關報名規例，若有任何諮詢，請電 6012 3632, 2377 0181。
- 臨時取消及退款辦法
- 鑑於可變化或參加人數不足，本公司有權於啓程前取消任何一項旅遊項目。在此情況下，所繳交費用悉數退回，因此而引致客人之其餘種種不便，本公司將不負責。
- 任何客人若妨礙領隊或團體的正常活動及利益時，本公司領隊得視具體情況而取消其隨團之資格，其未完成部份之旅程之餘數，將不會退回。但該客人離團後之一切行動，概與本公司無涉。
- 參加團友如因事取消訂位，必須以書面通知辦理，如於出發日期45天前通知，已繳之訂金概不發還，也不得將訂金轉與他人或轉用於其他團種。
- 由出發日期起計算不足45天取消訂位者按照下列章程扣除費用：
- 由出發日期起計算44天至31天內取消訂位者，扣除團費百分之五十。
- 由出發日期起計算30天至21天內取消訂位者，扣除團費百分之七十五。
- 於出發前21天內或旅程中退出者，所繳之一切費用概不發還。
- 如客人因簽證而不獲批准，或因未能出示效証件而引致不能出發，一概都會根據以上退款辦法處理。
- 根據「旅遊業監管局」指令，於「迫不得已」情況下，「鍵泰旅遊有限公司」有權於出發前作出取消旅行團的安排。處理客人退款時「鍵泰旅遊有限公司」扣除必要之該旅行團開支 (例如已支付並不獲退款之酒店及交通費用) 外，將會收取相關手續費用 HKD500 / 位 及 退票費 (如適用)。
  (「迫不得已」理由乃指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次 / 時間表、罷工和工業行動、旅遊目的地政府 / 世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出紅色 / 黑色外遊警示，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況)；詳情請瀏覽「旅遊業監管局」網站 (www.tia.org.hk)。

報名前請細讀條款及細則

版本日期：2024年06月08日 (敬請注意最新版本)

(條款及細則以最新中文版本為準，所有在此日期前之行程單張均由最新版本取代)